

12.India

**Memorandum Saling Pengertian antara Pemerintah Republik
Indonesia dan Pemerintah Republik India mengenai Kerjasama di
Bidang Pendidikan**



REPUBLIK INDONESIA

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDIA
ON
COOPERATION IN THE FIELD OF EDUCATION

The Government of the Republic of Indonesia and the Government of the Republic of India (hereinafter referred to as the Parties);

Desiring to strengthen bilateral relations in the field of education;

Recalling the profound impact of education on human resource, economic and social development;

Recognizing that greater linkages between both countries in the field of education would be mutually beneficial;

Referring to the Agreement on Cultural and Educational Relations between the Government of The Republic of Indonesia and the Government of The Republic of India signed on 29 December 1955;

Pursuant to the prevailing laws and regulations in their respective countries;

Have agreed as follows:

**Article I
Objective**

The objective of this Memorandum of Understanding is to develop educational cooperation on the basis of equality, reciprocity and mutual benefit, and to promote relations and mutual understanding between the Parties.

**Article II
Areas of Cooperation**

The Parties shall encourage, as appropriate, the development of contacts and cooperation. These may include all or some of the following activities:

- i) exchange of research materials, publications, educational literature, teaching aids, demonstration material and information;
- ii) organizing of training programmes for non formal education;
- iii) organizing of joint research programmes and publications;

- iv) organizing of training programmes for educational administrators and teachers;
- v) exchange of academic and other administrative staff;
- vi) exchange of scholars, teachers, experts and students;
- vii) twinning arrangements between institutions of higher learning and sister school;
- viii) facilitate internship programmes for vocational and technical education at secondary and tertiary level;
- ix) examine the possibility of mutual recognition of educational qualifications;
- x) promote Indonesian and Indian studies in the respective educational institution;
- xi) providing scholarships for further education in the recognized institutions of higher learning;
- xii) providing mutual assistance in the fields of Information Technology, Computer Science, mathematics & science;
- xiii) any other activity as agreed upon by the Parties in writing.

**Article III
Executing Agency**

For the implementation of this Memorandum of Understanding, the Parties shall designate the following agencies:

- a. For the Government of the Republic of Indonesia: the Ministry of National Education
- b. For the Government of the Republic of India: the Ministry of Human Resource Development.

**Article IV
Implementation**

The implementation of cooperation activities within the terms of this Memorandum of Understanding shall be the subject of specific arrangements concluded between the Parties on the basis of and within the provisions of the present Memorandum of Understanding.

**Article V
Financial Arrangements**

Nothing shall diminish the full autonomy of either Party, nor will any constraints or financial obligations be imposed by either Party upon the other, in carrying out this Memorandum of Understanding. The costs of the co-operative activities under this Memorandum of Understanding shall be funded on terms to be mutually determined and shall be subject to the availability of funds.

**Article VI
Intellectual Property Rights**

1. In case of specific arrangements for execution of programmes or projects where information/documents/material covered under the laws of intellectual property rights are involved, the Parties shall include specific provisions for the same in such arrangements in accordance with relevant legislations in the respective countries.
2. Any result of activities made under this Memorandum of Understanding shall be subject to the laws and regulations concerning the protection of intellectual property rights in the respective countries.

**Article VII
Joint Working Group**

1. The Parties shall establish a Joint Working Group to facilitate, monitor and review the implementation of this Memorandum of Understanding.
2. The Joint Working Group shall be co-chaired by a representative of the Ministry of National Education of the Government of the Republic of Indonesia and a representative of the Ministry of Human Resource Development of the Government of the Republic of India with the participation of other agencies as appropriate and shall meet at least once annually in India or Indonesia.
3. In certain circumstances where the meeting cannot be held, mutual consultations and exchange of documents shall be made through diplomatic channels in lieu of such meeting.

**Article VIII
Amendment**

Either Party may request in writing for a revision of or amendment to this Memorandum of Understanding. Such revision or amendment shall come into effect on such date as may be determined by both Parties and shall form an integral part of this Memorandum of Understanding.

**Article IX
Settlement of Dispute**

Any dispute arising out concerning the interpretation or implementation of this Memorandum of Understanding shall be settled amicably through consultation and negotiations by the Parties.

**Article X
Entry into Force, Duration and Termination**

1. This Memorandum of Understanding shall enter into force on the date of its signing.

2. This Memorandum of Understanding shall remain in force for a period of 3 (three) years and may be extended for the same period by mutual consent of the Parties through diplomatic channels, unless either Party notifies in writing of its intention to terminate this Memorandum of Understanding 6 (six) months in advance.
3. Each party reserves the right, for reasons of security, public order or health, to suspend temporarily, either in whole or in part, the implementation of this Memorandum of Understanding.
4. The termination of this Memorandum of Understanding shall not affect the validity and duration of any arrangements, programmes, activities or projects until the completion of such arrangements, programmes, activities or projects unless the Parties decided otherwise.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, have signed this Memorandum of Understanding.

Done in duplicate at New Delhi on the twenty fifth day of January, in the year of two thousand and eleven in the Indonesian, Hindi and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF INDONESIA

FOR THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF INDIA

Signed

Signed

Minister for National Education

Minister for Human Resource
Development